

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

CB TEST CERTIFICATE

Product

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)

Name and address of the applicant

LEGRAND FRANCEZone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS
80729
06605 ANTIBES CEDEX
France

Name and address of the manufacturer

LEGRAND FRANCEZone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS
80729
06605 ANTIBES CEDEX
France

Name and address of the factory

LEGRAND FRANCEZone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS
80729
06605 ANTIBES CEDEX
France

Note: When more than one factory, please report on page 2

 Additional Information on page 2

Ratings and principal characteristics

See Annex

Trademark (if any)

LEGRAND

Customer's Testing Facility (CTF) Stage used

CTF2

Model / Type Ref.

Series DX³, TX³ Centralino
References see annex

Additional information (if necessary may also be reported on page 2)

Supersedes CBTC n° FR 654644 dated 2014-10-01 . Addition of product references

 Additional Information on page 2

A sample of the product was tested and found to be in conformity with

IEC 61009-1:2010(ed.3) +A1:2012 +A2:2013
IEC 61009-2-1:1991(ed.1)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate

127052-654644, 127052-654644/1, 148141-701879 B,
148141-701879 B1

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body

LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr

Date: 15/06/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer

ANNEX

REFERENCES, RATINGS AND MAIN CHARACTERISTICS

DX³ series

References	In (A)	Instantaneous tripping current	I Δ n (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1133	0.5	C	30	AC	Right	6 000 A
LG1134	1	C	30	AC	Right	6 000 A
LG1135	2	C	30	AC	Right	6 000 A
4109 97	3	C	30	AC	Right	6 000 A
LG1136	4	C	30	AC	Right	6 000 A
4109 99	6	C	30	AC	Right	6 000 A
4110 00	10	C	30	AC	Right	6 000 A
LG1137	13	C	30	AC	Right	6 000 A
4110 02	16	C	30	AC	Right	6 000 A
4110 03	20	C	30	AC	Right	6 000 A
4110 04	25	C	30	AC	Right	6 000 A
4110 05	32	C	30	AC	Right	6 000 A
4110 06	40	C	30	AC	Right	6 000 A

References	In (A)	Instantaneous tripping current	I Δ n (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1138	0.5	C	300	AC	Right	6 000 A
LG1139	1	C	300	AC	Right	6 000 A
LG1140	2	C	300	AC	Right	6 000 A
LG1141	3	C	300	AC	Right	6 000 A
LG1142	4	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 21	6	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 22	10	C	300	AC	Right	6 000 A
LG1143	13	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 24	16	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 25	20	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 26	25	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 27	32	C	300	AC	Right	6 000 A
4110 28	40	C	300	AC	Right	6 000 A



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 15/06/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer

ANNEX (continued)

References	In (A)	Instantaneous tripping current	I Δ n (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1132	2	C	10	AC	Right	6 000 A
LG4533	3	C	10	AC	Right	6 000 A
LG4534	4	C	10	AC	Right	6 000 A
LG4535	6	C	10	AC	Right	6 000 A
LG4536	10	C	10	AC	Right	6 000 A
LG4537	13	C	10	AC	Right	6 000 A
4109 93	16	C	10	AC	Right	6 000 A

References	In (A)	Instantaneous tripping current	I Δ n (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1151	0.5	C	30	A	Right	6 000 A
LG1152	1	C	30	A	Right	6 000 A
LG1153	2	C	30	A	Right	6 000 A
LG1154	3	C	30	A	Right	6 000 A
LG1155	4	C	30	A	Right	6 000 A
4110 47	6	C	30	A	Right	6 000 A
4110 48	10	C	30	A	Right	6 000 A
LG1156	13	C	30	A	Right	6 000 A
4110 50	16	C	30	A	Right	6 000 A
4110 51	20	C	30	A	Right	6 000 A
4110 52	25	C	30	A	Right	6 000 A
4110 53	32	C	30	A	Right	6 000 A
4110 54	40	C	30	A	Right	6 000 A

References	In (A)	Instantaneous tripping current	I Δ n (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1157	0.5	C	300	A	Right	6 000 A
LG4543	1	C	300	A	Right	6 000 A
LG4544	2	C	300	A	Right	6 000 A
LG4545	3	C	300	A	Right	6 000 A
LG4546	4	C	300	A	Right	6 000 A
LG4547	6	C	300	A	Right	6 000 A
4110 70	10	C	300	A	Right	6 000 A
LG4548	13	C	300	A	Right	6 000 A
4110 72	16	C	300	A	Right	6 000 A
4110 73	20	C	300	A	Right	6 000 A
LG4549	25	C	300	A	Right	6 000 A
LG4550	32	C	300	A	Right	6 000 A
4110 76	40	C	300	A	Right	6 000 A



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques
 33, avenue du Général Leclerc – BP8
 FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 15/06/2017

 Signature: **Gilles LEMONNIER**
 Certification Officer

ANNEX (continued)

References	In (A)	Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1150	2	C	10	A	Right	6 000 A
LG4538	3	C	10	A	Right	6 000 A
LG4539	4	C	10	A	Right	6 000 A
LG4540	6	C	10	A	Right	6 000 A
LG4541	10	C	10	A	Right	6 000 A
LG4542	13	C	10	A	Right	6 000 A
4110 41	16	C	10	A	Right	6 000 A

References	In (A)	Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1164	0.5	C	30	AC	Right	4 500 A
LG1165	1	C	30	AC	Right	4 500 A
LG934	2	C	30	AC	Right	4 500 A
LG935	3	C	30	AC	Right	4 500 A
LG936	4	C	30	AC	Right	4 500 A
LG937	6	C	30	AC	Right	4 500 A
LG938	10	C	30	AC	Right	4 500 A
LG939	13	C	30	AC	Right	4 500 A
LG940	16	C	30	AC	Right	4 500 A
LG941	20	C	30	AC	Right	4 500 A
LG942	25	C	30	AC	Right	4 500 A
LG943	32	C	30	AC	Right	4 500 A
LG944	40	C	30	AC	Right	4 500 A

References	In (A)	Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutral	Icn
LG1166	0.5	C	30	A	Right	4 500 A
LG1167	1	C	30	A	Right	4 500 A
LG956	2	C	30	A	Right	4 500 A
LG957	3	C	30	A	Right	4 500 A
LG958	4	C	30	A	Right	4 500 A
LG959	6	C	30	A	Right	4 500 A
LG960	10	C	30	A	Right	4 500 A
LG961	13	C	30	A	Right	4 500 A
LG962	16	C	30	A	Right	4 500 A
LG963	20	C	30	A	Right	4 500 A
LG964	25	C	30	A	Right	4 500 A
LG965	32	C	30	A	Right	4 500 A
LG966	40	C	30	A	Right	4 500 A



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques
 33, avenue du Général Leclerc – BP8
 FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 15/06/2017

 Signature: **Gilles LEMONNIER**
 Certification Officer

ANNEX (continued)

References	In (A)	Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutral	Icn
LG 927	2	C	10	AC	Right	4 500 A
LG928	3	C	10	AC	Right	4 500 A
LG 929	4	C	10	AC	Right	4 500 A
LG 930	6	C	10	AC	Right	4 500 A
LG 931	10	C	10	AC	Right	4 500 A
LG 932	13	C	10	AC	Right	4 500 A
LG 933	16	C	10	AC	Right	4 500 A

references	In (A)	Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutral	Icn
LG949	2	C	10	A	Right	4 500 A
LG950	3	C	10	A	Right	4 500 A
LG951	4	C	10	A	Right	4 500 A
LG952	6	C	10	A	Right	4 500 A
LG953	10	C	10	A	Right	4 500 A
LG954	13	C	10	A	Right	4 500 A
LG955	16	C	10	A	Right	4 500 A

TX³ Centralino series

References	In (A)	Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutral	Icn
LG7114	0.5	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7115	1	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7116	2	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7117	3	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7118	4	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7119	6	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7120	10	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7121	13	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7122	16	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7123	20	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7124	25	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7125	32	C	30	AC	Right	4 500 A
LG7126	40	C	30	AC	Right	4 500 A



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques
 33, avenue du Général Leclerc – BP8
 FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 15/06/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
 Certification Officer

ANNEX (End)

Independent on line voltage	yes
Rated voltage Ue : (V)	230 V~
Rated current In : (A)	See above table
Rated frequency : (Hz)	50
Rated residual operating current I _{dn} : (A)	See above table
Type :	See above table
Temporisation :	without
Nature of supply :	~
Total number of poles :	2
Number of protected poles :	1 (neutral on right)
Rated insulation voltage U _i : (V)	250
Rated impulse withstand voltage U _{imp} : (V)	4000
Instantaneous tripping current :	See above table
Reference ambient air temperature : (°C)	30
Utilisation range temperature : (°C)	-25°C à/to +40°C
Rated short-circuit capacity I _{cn} : (A)	See above table
Rated residual making and breaking capacity I Δ m: (A)	4500
Energy limiting class (I ² t) :	3
Grid distance (short-circuit tests) :	35 mm
Protection against external influences :	enclosed
Protection degree :	IP20
Material group:	II
Method of mounting :	Panel board – on rail
Method of electrical connection	
not associated with the mechanical-mounting	
Type of terminals :	Pillar terminal
Nominal diameter of thread : (mm)	4.9
Operating means	Lever



LCIE – Laboratoire Central des Industries Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 15/06/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer



LCIE

LICENCE



LCIE N° : NF012_1382

Titulaire :
License Holder:

LEGRAND FRANCE
159 RUE JEAN JOANNON
ZI DES TROIS MOULINS
06606 ANTIBES
FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

BTICINO S.P.A TORRE DEL GRECO (N° 0959AP)
VIA DELL INDUSTRIA 22
80059 TORRE DEL GRECO
ITALIE

Produit :
Product:

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)
Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme / *Series* : DX³
Références / *References* : Voir Annexe / *See Annex*

Caractéristiques principales :
Main characteristics:

Voir Annexe / *See Annex*

Informations complémentaires :
Additional information:

Marquage additionnel selon / *Additional marking according to*
IEC 60947-2:2016

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :
Relevant documents:

STR/2552 / test reports n° PB17-0009473-01-00, PB17-0009473-01-01
à/up to PB17-0009473-01-013,
STR/2554 / test reports n° PB17-0009473-03-00, PB17-0009473-03-01
à/up to PB17-0009473-03-013

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

La licence / *License* 689093 du/of 25/07/2016 : Mise à jour de la norme/
update the standard

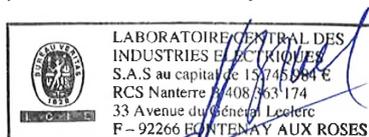
En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 07/12/2017

Date de fin de validité / *Expiry date* :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



Jean-François BRUEL
Responsable Certification/Certification Officer



Accréditation
N° 5-0014

Portée disponible sur
www.cofrac.fr

LCIE
Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1382

RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

Références References	Pôles Poles	Type	EN 61009-1					Température de référence Reference temperature	IEC 60947-2			
			In (A)	Un (V)	IΔn (mA)	Icn, IΔm	Icu		Ics	Seuil magnétique Magnetic tripping value	Température de référence Reference temperature	
4111 49	2P	AC	10	230	10	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 50	2P	AC	16	230	10	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 51	2P	AC	20	230	10	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 57	2P	AC	10	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 58	2P	AC	16	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 59	2P	AC	20	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 60	2P	AC	25	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 61	2P	AC	32	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 62	2P	AC	40	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 63	2P	AC	50	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 64	2P	AC	63	230	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 71	2P	AC	10	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 72	2P	AC	16	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 73	2P	AC	20	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 74	2P	AC	25	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 75	2P	AC	32	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 76	2P	AC	40	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 77	2P	AC	50	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 78	2P	AC	63	230	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 90	4P	AC	40	400	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 91	4P	AC	50	400	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4111 92	4P	AC	63	400	30	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4112 09	4P	AC	40	400	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4112 10	4P	AC	50	400	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	
4112 11	4P	AC	63	400	300	6000 A	30°C	10 kA	7.5 kA	7 In	40 °C	

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1382

Caractéristiques techniques / Technical Characteristics	EN 61009-1
Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i>	oui / yes
Tension assignée / <i>Rated voltage</i> U_n : (V)	Voir tableau page 2/4 See table page 2/4
Courant assigné / <i>Rated current</i> I_n : (A)	Voir tableau page 2/4 See table page 2/4
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current</i> $I_{\Delta n}$: (A)	Voir tableau page 2/4 See table page 2/4
Type :	AC
Temporisation :	sans / without
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2P et / and 4P
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	2P et / and 4P
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage</i> U_i : (V)	500
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage</i> U_{imp} : (V)	4 000
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	30°C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à / to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity</i> I_{cn} : (A)	6 000
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ <i>Rated residual making and breaking capacity</i> $I_{\Delta m}$: (A)	6 000
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35 mm
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class</i> (I^2t) :	3
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé / enclosed
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	I
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau – sur rail/ Panel board / on rail
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i>	
Non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	À trou / Pillar terminal
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	5 mm
Mode de commande / <i>Operating means</i>	Manette / lever

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1382

Caractéristiques techniques / Technical characteristics	IEC 60947-2
Catégorie d'emploi / Utilization category	A
Milieu de coupure / Interruption medium	Air
Type de conception / Design	Boîtier moulé / Moulded case
Mode de commande / Method of controlling the operating mechanism	Opération manuelle dépendante Dependant manual operation
Aptitude au sectionnement / Suitability for isolation	Apte / suitable
Possibilité d'entretien / Provision for maintenance	Non / No
Mode d'installation / Method of installation	Fixe / Fixed
Degré de protection / Protection degree :	IP20
Tension d'emploi assignée / Rated operational voltage U_e : (V)	Voir tableau page 2/4 See table page 2/4
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage U_i : (V)	500
Courant thermique conventionnel à l'air libre / Conventional free air thermal current I_{th} : (A)	Voir tableau page 2/4 See table page 2/4
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / Conventional enclosed thermal current I_{the} : (A)	Voir tableau page 2/4 See table page 2/4
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50
Nature du courant / Nature of supply :	~
Nombre total de pôles / Total number of poles :	2P et / and 4P
Nombre de pôles protégés / Number of protected poles :	2P et / and 4P
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / Rated short-time making capacity I_{cm} : (A)	17 000
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / Rated ultimate short-circuit breaking capacity : I_{cu} : (A)	10 000
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / Rated service short-circuit breaking capacity : I_{cs} : (A)	7 500
Compatibilité électromagnétique / Electromagnetic compatibility	B
Température de calibration de référence / Reference ambient calibration air temperature : (°C)	40
Degré de pollution / Pollution degree	3
Groupe de matériau / Material group :	I
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / safety distance (short-circuit tests) :	2P: 116 x 71,2 x 84 mm 4P: 116 x 124,6 x 84 mm

LCIE N° : NF012_1151

Titulaire :
License Holder:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS 80729
06605 ANTIBES CEDEX
France

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les trois moulins 159 rue Jean Joannon CS 80729
06605 ANTIBES CEDEX (N° 0182AP)
France

Produit :
Product:

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)
Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):

LEGRAND

Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme / series DX³
Références : voir Annexe / References: see Annex

Caractéristiques principales :
Main characteristics:

Voir Annexe / See Annex

Informations complémentaires :
Additional information:

Voir annexe / see annex

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Rapport(s) d'essai(s) / Test report(s) n° 148141-701879B,
148141-701879 B1

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

/

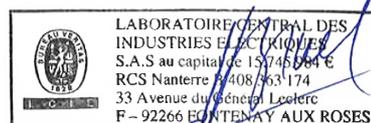
En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 14/06/2017

Date de fin de validité / Expiry date :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



Jean-François BRUEL
Responsable Certification/Certification Officer

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1151

RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

Références References	In (A)	Courant de déclenchement instantané Instantaneous tripping current	IΔn (mA)	Type	Neutre Neutral	Icn
4109 97	3	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4109 99	6	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 00	10	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 02	16	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 03	20	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 04	25	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 05	32	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 06	40	C	30	AC	Droite / Right	6 000A
4110 21	6	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4110 22	10	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4110 24	16	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4110 25	20	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4110 26	25	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4110 27	32	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4110 28	40	C	300	AC	Droite / Right	6 000A
4109 93	16	C	10	AC	Droite / Right	6 000A
4110 47	6	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 48	10	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 50	16	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 51	20	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 52	25	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 53	32	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 54	40	C	30	A	Droite / Right	6 000A
4110 70	10	C	300	A	Droite / Right	6 000A
4110 72	16	C	300	A	Droite / Right	6 000A
4110 73	20	C	300	A	Droite / Right	6 000A
4110 76	40	C	300	A	Droite / Right	6 000A
4110 41	16	C	10	A	Droite / Right	6 000A

Annexe de la licence / Annex of license NF012_1151

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent on line voltage</i> :	oui / <i>yes</i>
Tension assignée / <i>Rated voltage</i> U_e : (V~)	230 V~
Courant assigné / <i>Rated current</i> I_n : (A)	Voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current</i> $I_{\Delta n}$:	Voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Temporisation :	Sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1 (neutre à droite / <i>neutral right</i>)
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage</i> U_i : (V)	250
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage</i> U_{imp} : (V)	4 000
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	Voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity</i> I_{cn} : (A)	Voir table ci-dessus – see above table
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / <i>Rated residual making and breaking capacity</i> $I_{\Delta m}$: (A)	4 500
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class</i> (I^2t) :	3 (according to EN 61009-1)
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	enclosed
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	Tableau – sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	A trou / <i>pillar terminal</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,9
Mode de commande / <i>Operating means</i> :	Manette / <i>lever</i>



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2014010307687754

委托人名称、地址

LEGRAND FRANCE

159 RUE JEAN JOANNON - ZI DES TROIS MOULINS - 06606 ANTIBES - FRANCE

生产者（制造商）名称、地址

LEGRAND FRANCE

159 RUE JEAN JOANNON - ZI DES TROIS MOULINS - 06606 ANTIBES - FRANCE

生产企业名称、地址

LEGRAND FRANCE

159 RUE JEAN JOANNON - ZI DES TROIS MOULINS - 06606 ANTIBES - FRANCE

产品名称和系列、规格、型号

家用和类似用途的带过电流保护的剩余电流动作断路器

410792, 410793, 410794, 410795, 410796 411185, 411186, 411187, 411188, 411189 411233, 411234, 411235, 411236, 411237: Ue: 1P+N: AC230V; 4P: AC400V; Uimp: 4kV; Ui: 1P+N: AC250V; 4P: AC500V; In: 10A, 16A, 20A, 25A, 32A; 瞬时脱扣类型: C 型; Ics: 6kA; Icn: 6kA; IΔn: 30mA; 额定剩余动作类型: A 型, AC 型; 额定剩余动作类型: 电磁式; IΔm: 1P+N: 3kA; 4P: 4.5kA; 极数: 1P+N(N 极可开闭), 4P; 适用于隔离; 型号解释见附件

产品标准和技术要求

GB/T16917. 1-2014; GB/T16917. 21-2008

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C03-02:2014 的要求，特发此证。

发证日期：2018 年 12 月 04 日 有效期至：2023 年 12 月 04 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书为变更证书，证书首次颁发日期：2014 年 05 月 09 日

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



主任：



中国质量认证中心



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

CERTIFICATE NO.: 2014010307687754

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

LEGRAND FRANCE

159 RUE JEAN JOANNON - ZI DES TROIS MOULINS - 06606 ANTIBES - FRANCE

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

LEGRAND FRANCE

159 RUE JEAN JOANNON - ZI DES TROIS MOULINS - 06606 ANTIBES - FRANCE

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

LEGRAND FRANCE

159 RUE JEAN JOANNON - ZI DES TROIS MOULINS - 06606 ANTIBES - FRANCE

PRODUCT NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection

410792, 410793, 410794, 410795, 410796 411185, 411186, 411187, 411188, 411189 411233, 411234, 411235, 411236, 411237; Ue: 1P+N: AC230V; 4P: AC400V; Uimp:4kV; Ui: 1P+N: AC250V; 4P: AC500V; In: 10A, 16A, 20A, 25A, 32A; Type C; Ics: 6kA; Icn: 6kA; IΔn: 30mA; Type A, Type ACElectromagnetic; Residual Current Trip Unit; IΔm: 1P+N: 3kA; 4P: 4.5kA; Poles: 1P+N(N switched N pole), 4P; Suitable for isolation

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T16917.1-2014;GB/T16917.21-2008

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification(REFNO.CNCA-C03-02:2014).

Valid from: Dec.04,2018

Valid until: Dec.04,2023

The validity of the certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

Date of original issued: May.09,2014

The certificate information is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



President:

Wang Kejiao



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE



中国国家强制性产品认证证书

附 录

第 1 页 共 1 页

证书编号: 2014010307687754

纸 号: 2110210

型号解释:

410792---1P+N, In=10A, IΔn:30mA, AC 型, Ue=230V,	410793---1P+N, In=16A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=230V,
410794---1P+N, In=20A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=230V,	410795---1P+N, In=25A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=230V,
410796---1P+N, In=32A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=230V,	411185---4P, In=10A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=400V,
411186---4P, In=16A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=400V,	411187---4P, In=20A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=400V,
411188---4P, In=25A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=400V,	411189---4P, In=32A, IΔn:30mA/AC 型, Ue=400V,
411233---4P, In=10A, IΔn:30mA/A 型, Ue=400V,	411234---4P, In=16A, IΔn:30mA/A 型, Ue=400V,
411235---4P, In=20A, IΔn:30mA/A 型, Ue=400V,	411236---4P, In=25A, IΔn:30mA/A 型, Ue=400V,
411237---4P, In=32A, IΔn:30mA/A 型, Ue=400V,	

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主 任:



中国质量认证中心

AENOR

AENOR Product Certificate Low Voltage Material



030/002274

AENOR certifies that the organization

LEGRAND GROUP ESPAÑA, S.L.

registered office CL HIERRO, 56 28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid - España)

supplies Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses(RCBO's)

in compliance with
UNE-EN 61009-1:2013 (EN 61009-1:2012)
UNE-EN 61009-1:2013/A11:2016 (EN 61009-1:2012/A11:2015)
UNE-EN 61009-1:2013/A1:2015 (EN 61009-1:2012/A1:2014)
UNE-EN 61009-1:2013/A12:2016 (EN 61009-1:2012/A12:2016)
UNE-EN 61009-1:2013/A2:2015 (EN 61009-1:2012/A2:2014)
UNE-EN 61009-2-1/A11:1999 (EN 61009-2-1/A11:1998)
UNE-EN 61009-2-1:1996 (EN 61009-2-1:1994)

References Specified in Annex to the Certificate

Production site PARC INTERNATIONAL DE SOPHIA-ANTIPOLIS ANTIBES CEDEX (Francia)

Certification scheme In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system implemented for its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with Specific Rules RP 030.15.

This certificate supersedes 030/002274, dated 2015-04-15

First issued on 2012-01-13
Modified on 2017-07-04
Validity date 2021-01-13

Rafael GARCÍA
General Manager

Original Electrónico

AENOR

AENOR Product Certificate Low Voltage Material

030/002274

Annex to Certificate

Trade mark: LEGRAND

Type Ref.	No. of poles	Rated current	Rated voltage	Rated residual operating current	Rated short-circuit capacity	Rated residual making and breaking capacity	Tripping	Type	Energy limiting class	Additional information
4111 85	4P	10 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4111 86	4P	16 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4111 87	4P	20 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4111 88	4P	25 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4111 89	4P	32 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4112 04	4P	10 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4112 05	4P	16 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4112 06	4P	20 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4112 07	4P	25 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4112 08	4P	32 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4112 33	4P	10 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 34	4P	16 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 35	4P	20 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 36	4P	25 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)
4112 37	4P	32 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)
4112 38	4P	10 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 39	4P	16 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 40	4P	20 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 41	4P	25 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)
4112 42	4P	32 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)

(1) These circuit-breakers (RCBO'S) are for ambient air temperature from -25°C to 40°C

First issued on 2012-01-13
Modified on 2017-07-04
Validity date 2021-01-13

Original Electrónico

AENOR INTERNACIONAL S.A.U.
Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 91 432 60 00.- www.aenor.com

AENOR

AENOR Product Certificate Low Voltage Material



030/002274

AENOR certifies that the organization

LEGRAND GROUP ESPAÑA, S.L.

registered office CL HIERRO, 56 28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid - España)

supplies Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses(RCBO's)

in compliance with
UNE-EN 61009-1:2013 (EN 61009-1:2012)
UNE-EN 61009-1:2013/A11:2016 (EN 61009-1:2012/A11:2015)
UNE-EN 61009-1:2013/A1:2015 (EN 61009-1:2012/A1:2014)
UNE-EN 61009-1:2013/A12:2016 (EN 61009-1:2012/A12:2016)
UNE-EN 61009-1:2013/A2:2015 (EN 61009-1:2012/A2:2014)
UNE-EN 61009-2-1/A11:1999 (EN 61009-2-1/A11:1998)
UNE-EN 61009-2-1:1996 (EN 61009-2-1:1994)

References Specified in Annex to the Certificate

Production site PARC INTERNATIONAL DE SOPHIA-ANTIPOLIS ANTIBES CEDEX (Francia)

Certification scheme In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system implemented for its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with Specific Rules RP 030.15.

This certificate supersedes 030/002274, dated 2015-04-15

First issued on 2012-01-13
Modified on 2017-07-04
Validity date 2021-01-13

Rafael GARCÍA
General Manager

Original Electrónico

AENOR

AENOR Product Certificate Low Voltage Material

030/002274

Annex to Certificate

Trade mark: LEGRAND

Type Ref.	No. of poles	Rated current	Rated voltage	Rated residual operating current	Rated short-circuit capacity	Rated residual making and breaking capacity	Tripping	Type	Energy limiting class	Additional information
4111 85	4P	10 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4111 86	4P	16 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4111 87	4P	20 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4111 88	4P	25 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4111 89	4P	32 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4112 04	4P	10 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4112 05	4P	16 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4112 06	4P	20 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	3	(1)
4112 07	4P	25 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4112 08	4P	32 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	AC	1	(1)
4112 33	4P	10 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 34	4P	16 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 35	4P	20 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 36	4P	25 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)
4112 37	4P	32 A	400 V-	30 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)
4112 38	4P	10 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 39	4P	16 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 40	4P	20 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	3	(1)
4112 41	4P	25 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)
4112 42	4P	32 A	400 V-	300 mA	6000 A	4500 A	C	A	1	(1)

(1) These circuit-breakers (RCBO'S) are for ambient air temperature from -25°C to 40°C

First issued on 2012-01-13
Modified on 2017-07-04
Validity date 2021-01-13

Original Electrónico

AENOR INTERNACIONAL S.A.U.
Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 91 432 60 00.- www.aenor.com

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

CB TEST CERTIFICATE

Product

Residual-current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection

Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO)

Name and address of the applicant

LEGRAND FRANCE

Zone Industrielle les trois moulins - 159 rue Jean Joannon - CS 80729, 06605 ANTIBES - France

Name and address of the manufacturer

LEGRAND FRANCE

Zone Industrielle les trois moulins - 159 rue Jean Joannon - CS 80729, 06605 ANTIBES - France

Name and address of the factory

LEGRAND FRANCE

Zone Industrielle les trois moulins - 159 rue Jean Joannon - CS 80729, 06605 ANTIBES - France

Note: When more than one factory, please report on page 2

See annex 1

Ratings and principal characteristics

Trademark (if any)



Customer's Testing Facility (CTF) Stage used

CTF Stage 2

Model / Type Ref.

Series DX³

References: see annex 1

Additional information (if necessary may also be reported on page 2)

Supersedes CBTC no. 662697B/M1 dated 2016/12/13 (Update the list of product references)

 Additional Information in Annex 1

A sample of the product was tested and found to be in conformity with

IEC 61009-1:2010(ed.3) +A1:2012 +A2:2013
IEC 61009-2-1:1991(ed.1)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate

130447-662697, 130447-662697/1, 130447-662697/28,
142134-687217, 142134-687217/1 to 142134-687217/6

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body



LCIE

LCIE – Laboratoire Central des Industries
Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.frLABORATOIRE CENTRAL DES
INDUSTRIES ELECTRIQUES
S.A.S au capital de 15 711 984 €
RCS Nanterre 08 363 174
33 Avenue du Général Leclerc
FR 92266 FONTENAY AUX ROSES

Date: 19/01/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer

ANNEX 1

REFERENCES, MAIN CHARACTERISTICS

References Series DX3	In	Curve	IΔn	Type	Energy limiting class (I ² t)
LG979	6 A	C	30 mA	AC	3
4111 85	10 A	C	30 mA	AC	3
LG980	13 A	C	30 mA	AC	3
4111 86	16 A	C	30 mA	AC	3
4111 87	20 A	C	30 mA	AC	3
4111 88	25 A	C	30 mA	AC	1
4111 89	32 A	C	30 mA	AC	1
LG981	6 A	C	300 mA	AC	3
4112 04	10 A	C	300 mA	AC	3
LG982	13 A	C	300 mA	AC	3
4112 05	16 A	C	300 mA	AC	3
4112 06	20 A	C	300 mA	AC	3
4112 07	25 A	C	300 mA	AC	1
4112 08	32 A	C	300 mA	AC	1
LG983	6 A	C	30 mA	A	3
4112 33	10 A	C	30 mA	A	3
4113 57	13 A	C	30 mA	A	3
4112 34	16 A	C	30 mA	A	3
4112 35	20 A	C	30 mA	A	3
4112 36	25 A	C	30 mA	A	1
4112 37	32 A	C	30 mA	A	1
LG985	6 A	C	300 mA	A	3
4112 38	10 A	C	300 mA	A	3
LG986	13 A	C	300 mA	A	3
4112 39	16 A	C	300 mA	A	3
4112 40	20 A	C	300 mA	A	3
4112 41	25 A	C	300 mA	A	1
4112 42	32 A	C	300 mA	A	1



L C I E

LCIE – Laboratoire Central des Industries
Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 19/01/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer

REFERENCES, MAIN CHARACTERISTICS

(continued)

References Series DX3	In	Curve	IΔn	Type	Energy limiting class (I ² t)
LG987	6 A	B	30 mA	A	1
4112 23	10 A	B	30 mA	A	1
4113 56	13 A	B	30 mA	A	1
4112 24	16 A	B	30 mA	A	1
4112 25	20 A	B	30 mA	A	1
4112 26	25 A	B	30 mA	A	1
4112 27	32 A	B	30 mA	A	1
LG989	6 A	B	300 mA	A	1
4112 28	10 A	B	300 mA	A	1
LG990	13 A	B	300 mA	A	1
4112 29	16 A	B	300 mA	A	1
4112 30	20 A	B	300 mA	A	1
4112 31	25 A	B	300 mA	A	1
4112 32	32 A	B	300 mA	A	1
LG6710	6 A	C	30 mA	A*	3
LG6711	10 A	C	30 mA	A*	3
LG6712	13 A	C	30 mA	A*	3
LG6713	16 A	C	30 mA	A*	3
LG6714	20 A	C	30 mA	A*	3
LG6715	25 A	C	30 mA	A*	1
LG6716	32 A	C	30 mA	A*	1

A*: for Austria



L C I E

LCIE – Laboratoire Central des Industries
Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 19/01/2017

Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer

REFERENCES, MAIN CHARACTERISTICS
(end)

Independent of line voltage	yes
Rated voltage U_e : (V)	400
Rated current I_n : (A)	See above table
Rated frequency : (Hz)	50
Rated residual operating current I_{dn} : (A)	See above table
Type :	See above table
Temporisation :	without
Nature of supply :	~
Total number of poles :	4
Number of protected poles :	4
Rated insulation voltage U_i : (V)	500
Instantaneous tripping current :	B - C
Rated impulse withstand voltage U_{imp} : (V)	4000
Reference ambient calibration air temperature : (°C)	30°C
Utilisation range temperature : (°C)	-25°C to +40°C
Rated short-circuit capacity I_{cn} : (A)	6000
Rated residual making and breaking capacity $I_{\Delta m}$: (A)	4500
Grid distance (short-circuit tests) :	45mm
Protection against external influences :	enclosed
Protection degree :	IP20
Material group:	II
Method of mounting :	Panel board/on rail
Method of electrical connection	
not associated with the mechanical-mounting	
Type of terminals :	Pillar terminal
Nominal diameter of thread : (mm)	4,9
Operating means	Lever



LCIE – Laboratoire Central des Industries
Electriques
33, avenue du Général Leclerc – BP8
FR 92 266 Fontenay aux Roses Cedex
www.lcie.fr



Date: 19/01/2017

 Signature: **Gilles LEMONNIER**
Certification Officer



LCIE

Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE
DOMESTIQUE

LCIE N° : 687217

Délivrée à :
Delivered to:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les 3 moulins, 159 rue Jean Joannon CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND FRANCE (0182AP)
Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon, CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Produit :
Product:

Interrupteur automatique à courant différentiel résiduel avec protection
contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et
analogues
*Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent
protection for household and similar uses (RCBO)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme / *Series* DX³ (6000 A)
Références : voir annexe / *References: see annex*

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics:

voir annexe / *see annex*

Informations complémentaires :
Additional information:

Mise à jour suite à évolution de norme et suppression de références /
*update further to the evolution of the standard and deletion of
references*

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014 +A11:2015 +A12:2016
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Rapports d'essais/test reports LCIE n° 130447-662697, 130447-
662697/1, 130447-662697/28, 142134-687217, 142134-687217/1 à/to
142134-687217/6

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary):

Licence n° 662697A du 2015-01-20

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2016-12-15

Didier BOURGES
Responsable de Certification
Certification Officer

Date de fin de validité -
Limit expired date:

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present licence is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas
33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société par Actions Simplifiée
au capital de 15 715 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



L C I E

ANNEXE / ANNEX
LCIE N° 687217

RÉFÉRENCES, CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES, PRINCIPAL CHARACTERISTICS

Gamme DX ³ Vis	Courant assigné	Courbe	IΔn	Type	Classe limitation énergie
4111 85	10 A	C	30 mA	AC	3
4111 86	16 A	C	30 mA	AC	3
4111 87	20 A	C	30 mA	AC	3
4111 88	25 A	C	30 mA	AC	1
4111 89	32 A	C	30 mA	AC	1
4112 04	10 A	C	300 mA	AC	3
4112 05	16 A	C	300 mA	AC	3
4112 06	20 A	C	300 mA	AC	3
4112 07	25 A	C	300 mA	AC	1
4112 08	32 A	C	300 mA	AC	1
4112 33	10 A	C	30 mA	A	3
4113 57	13 A	C	30 mA	A	3
4112 34	16 A	C	30 mA	A	3
4112 35	20 A	C	30 mA	A	3
4112 36	25 A	C	30 mA	A	1
4112 37	32 A	C	30 mA	A	1
4112 38	10 A	C	300 mA	A	3
4112 39	16 A	C	300 mA	A	3
4112 40	20 A	C	300 mA	A	3
4112 41	25 A	C	300 mA	A	1
4112 42	32 A	C	300 mA	A	1





L C I E

ANNEXE / ANNEX
LCIE N° 687217

Gamme DX ³ Vis	Courant assigné	Courbe	IΔn	Type	Classe limitation énergie
4112 23	10 A	B	30 mA	A	1
4113 56	13 A	B	30 mA	A	1
4112 24	16 A	B	30 mA	A	1
4112 25	20 A	B	30 mA	A	1
4112 26	25 A	B	30 mA	A	1
4112 27	32 A	B	30 mA	A	1
4112 28	10 A	B	300 mA	A	1
4112 29	16 A	B	300 mA	A	1
4112 30	20 A	B	300 mA	A	1
4112 31	25 A	B	300 mA	A	1
4112 32	32 A	B	300 mA	A	1

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i>	oui / yes
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> :	400 V
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> :	50 Hz
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> :	Voir tableau ci-dessus / <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	-
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	4
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	4
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> :	500 V
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	B - C
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage Uimp</i> :	4000 V
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> :	30 °C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> :	-25 °C à/to +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> :	6000 A
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> :	4500 A
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	45 mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé/enclosed
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau – sur rail/ <i>Panel board/on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i>	
Non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	À trou/Pillar terminal
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,9
Mode de commande / <i>Operating means</i>	Manette/lever

